



**RMS**  
SERIES

**RMG**  
SERIES

LAVACENTRIFUGHE  
**LAVAGGIO PROFESSIONALE**  
**ECO-SOSTENIBILE**

RMS610  
RMS/RMG613  
RMS/RMG617  
RMS/RMG623  
RMS/RMG628



**GIRBAU**



# LAVACENTRIFUGHE SERIE RMS/RMG LAVAGGIO PROFESSIONALE ECO-SOSTENIBILE



**GIRBAU**

## LA QUALITÀ E L'EFFICIENZA SI BASANO SULL'ESPERIENZA

- + DURATA**  
La robustezza delle lavatrici Girbau si traduce in:
  - **Lunga durata delle macchine** e interventi di manutenzione ridotti al minimo;
  - Maggiore **durata dei tessuti** grazie al sistema Care Touch Drum che consente un delicato trattamento della biancheria durante il processo di lavaggio.
- + PRODUTTIVITÀ**  
La possibilità di regolare ogni parametro del ciclo di lavaggio in base alle specifiche esigenze del carico, nonché la stabilità dell'intero processo senza arresti imprevisti, incrementano notevolmente la produttività.
- CONSUMO D'ACQUA E DI ENERGIA**  
I sistemi Aquamixer e Aquafall permettono di ottenere il massimo rendimento con un consumo minimo di acqua e di energia.
- + SICUREZZA**  
Le lavatrici Girbau sono dotate di un doppio sistema di sicurezza. Ad ogni ciclo di lavaggio viene verificato lo stato dei dispositivi di chiusura/blocco porta. La macchina entra in funzione solo dopo aver confermato lo stato di sportello chiuso e blocco dello stesso.
- G VICINANZA**  
L'ampia rete tecnico-commerciale di Girbau presente nel territorio consente di fornire in ogni momento consulenza e assistenza tecnica diretta, garantendo risposte veloci ed efficaci e ricambi originali.
- G ESPERIENZA**  
Il know-how acquisito negli anni viene trasmesso ai nostri clienti attraverso la definizione del progetto di lavanderia che più si addice alle loro esigenze. La consulenza e la formazione continua del servizio Girbau Laundry Tips garantiscono il miglior servizio al cliente.



## MASSIMA CURA DEI TESSUTI.



Girbau abbina la più avanzata tecnologia disponibile alle attenzioni e cure dei lavaggi tradizionali di un tempo: lavaggi intensi ma delicati con l'attenzione di chi ha cura di ogni singolo capo.



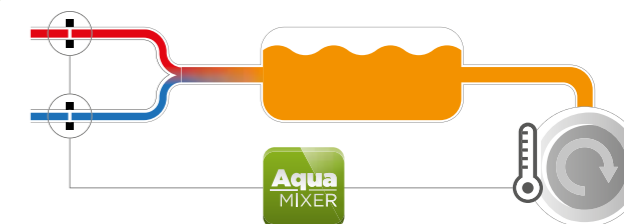
Aquafall è il risultato di uno studio del movimento dell'acqua all'interno del cesto. Con un livello minimo d'acqua e il ricircolo attraverso le apposite pale di sbattimento perforate, si agevola il flusso a cascata d'acqua e si aumenta l'azione di lavaggio, riducendo così la durata del ciclo e risparmiando acqua.



## OPZIONI DI RISCALDAMENTO Elettrico, a vapore e con acqua calda asservita.



Un miscelatore d'acqua calda e fredda garantisce un'elevata precisione della temperatura nel bagno di lavaggio con il livello d'acqua programmato, facendo risparmiare così energia e riducendo la durata del ciclo di lavaggio.

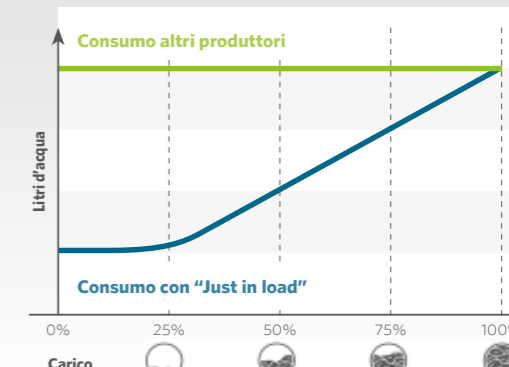


L'esclusivo sistema Girbau di gestione e comunicazione tra l'inverter, il motore e il microprocessore garantisce un ottimo equilibrio e una maggiore durata della macchina. Il sistema GDRIVE consente innanzitutto di controllare la velocità e gli eventuali squilibri di carico, di ridurre il rumore (livello sonoro inferiore a 70dB) e le vibrazioni della macchina e l'usura dei componenti.

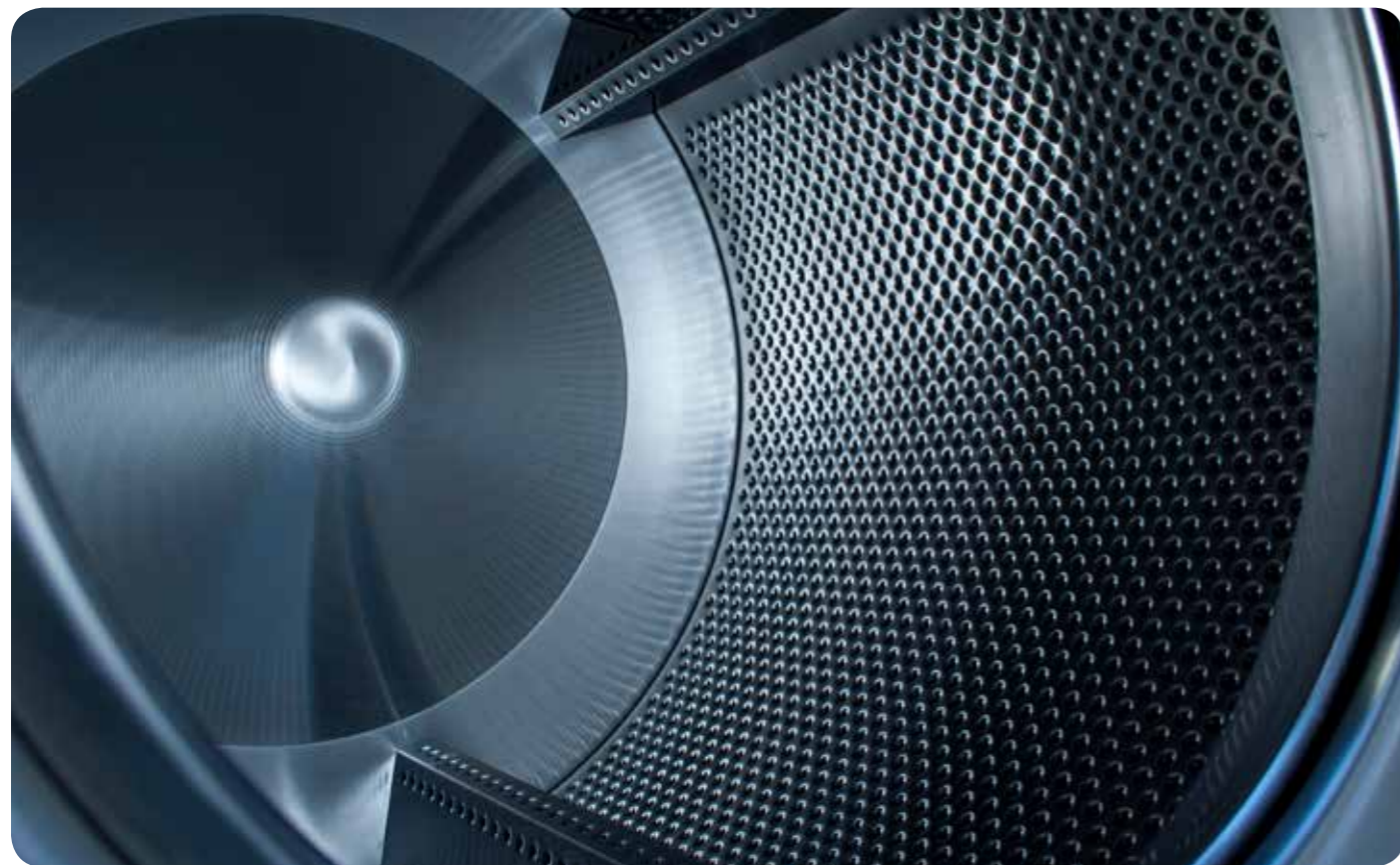


Questa funzione regola il consumo d'acqua e il tempo di dosaggio in maniera proporzionale, adattandoli al programma selezionato e al peso del carico.

- CONSUMO D'ACQUA**
- CONSUMO D'ENERGIA**
- CONSUMO DI PRODOTTI CHIMICI**







## GREENING THE WORLD

Uno dei principi base per ottenere un mondo migliore è rispettarlo. Questo è il motto che da sempre ha spinto Girbau a produrre lavatrici che consumino meno risorse naturali ed energetiche, meno inquinanti e con un minor impatto nell'emissione di CO<sub>2</sub>.

Le lavatrici della Serie 6 trasformano le lavanderie in attività commerciali eco-sostenibili e più attente nei confronti dell'ambiente.

Green laundries  
for a greener world



# GIRBAU

## HM TECHNOLOGY HARD-MOUNT TECHNOLOGY

### 1 CENTRIFUGA EFFICACE

- Le lavatrici Girbau **Serie RMS** raggiungono una velocità di centrifuga di 600 rpm (**dai 108 ai 154 G in base al modello**) mentre quelle della **Serie RMG raggiungono i 200 G**. Per garantire un funzionamento ottimale senza rumori né vibrazioni occorrono appositi sistemi di ancoraggio con base in cemento e pavimento ben solido.



### 2 DESIGN ROBUSTO

- Attraverso un accurato calcolo delle tensioni strutturali si sono potuti evitare i punti critici e si è ottenuta una macchina estremamente robusta destinata a durare nel tempo, nelle condizioni più estreme.
- L'ampio scarico garantisce una veloce evacuazione dell'acqua del bagno evitando inoltre eventuali ostruzioni da parte di particelle solide.



- Il sistema di punzonatura dei fori senza sbavature garantisce un trattamento più delicato dei capi e facilita l'evacuazione dell'acqua dopo la centrifuga finale, ottenendo così livelli di umidità residua nella biancheria molto bassi e allungando la durata dei tessuti.

- Il cesto è realizzato in acciaio inossidabile AISI-304L con tenuta posteriore in Viton, resistente ai processi di lavaggio con ozono.



### TENUTA STAGNA

- La tenuta stagna viene assicurata mediante un doppio fermo radiale e assiale intercalato a una grande camera di drenaggio al fine di proteggere la cassa dei cuscinetti da possibili entrate d'acqua.
- Una guarnizione in EPDM con sistema di regolazione della pressione dello sportello garantisce la perfetta tenuta stagna.



### ERGONOMIA COSTRUTTIVA

La Serie 6 è stata disegnata applicando criteri ergonomici alla sua struttura costruttiva al fine di agevolare il lavoro degli operatori.

- Il rapporto tra il diametro e la profondità del cesto è stato appositamente studiato per facilitare le operazioni di carico e scarico delle lavatrici.

- Apertura di carico di gran diametro.

- Spigoli del mobile esterno arrotondati per ridurre gli urti.

- Comodo accesso a tutti i componenti della macchina per agevolare gli interventi di manutenzione.

### DOSATORE ESTERNO

- 9 Ingressi
- 4 Segnali elettrici indipendenti



### 2 ENTRATE ACQUA

### SERRATURA SPORTELLA

- Comoda apertura
- Chiusura senza sforzi



### PANNELLI

- Preverniciato
- Acciaio inossidabile (optional)

### VASCHETTE DETERGENTE

- 4 Scomparti (due per detersivi liquidi e due per detersivi in polvere)
- Facile da pulire



### CONTROLLI OPL



RMG  
SERIES

RMS  
SERIES



### PANNELLO FRONTALE LISCIO

- Facile da pulire
- Evita l'accumulo di sporcizia

### AMPIO SPORTELLA

- Angolo di apertura di 200°
- Minimo sforzo per il carico e lo scarico



### PANNELLO AMOVIBILE

- Inverter e scarico facilmente accessibili







# LAVACENTRIFUGA SERIE RMS [RMG]



## TECNOLOGIA INTUITIVA E VERSATILE

VENDED



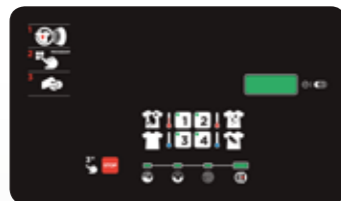
PROFIT PLUS CONTROL

COIN CONTROL

OPL

LOGI PRO CONTROL

LOGI CONTROL



RMS RMG SERIES SERIES

RMS RMG SERIES SERIES

RMG SERIES

RMS SERIES

- 4 programmi e 3 opzioni extra configurabili specifici per lavanderie self-service.
- Fino a 6 fasi per programma.
- 4 livelli d'acqua selezionabili.
- Collegamento a un sistema di dosaggio esterno.
- Durata segnale di dosaggio modificabile.
- Dosaggio simultaneo di 2 prodotti.
- Controllo guasti e messaggi di allarme. Programma test.
- Contatore singolo di cicli e opzioni extra.
- Programmazione prezzo per fascia oraria, programma e opzioni extra.
- Pagamento a gettone, moneta o attraverso cassa centralizzata.

- 4 programmi configurabili specifici per lavanderie self-service.
- Fino a 6 fasi per programma.
- 4 livelli d'acqua selezionabili.
- Collegamento a un sistema di dosaggio esterno.
- Durata segnale di dosaggio modificabile.
- Dosaggio simultaneo di 2 prodotti.
- Controllo guasti e messaggi di allarme. Programma test.
- Contatore singolo di cicli.
- Programmazione prezzo per fascia oraria e programma.
- Pagamento a gettone, moneta o attraverso cassa centralizzata.

- 25 programmi configurabili.
- Fino a 11 fasi per programma.
- 6 livelli d'acqua selezionabili.
- Collegamento a un sistema di dosaggio esterno.
- Durata segnale di dosaggio modificabile.
- Dosaggio simultaneo di 2 prodotti.
- Controllo guasti e messaggi di allarme. Programma test.
- Consumo proporzionale d'acqua e detersivo in base al carico con sistema **Just in Load**.
- Arresto in modalità antigirnze **Rinse Hold**.
- Avviamento programmabile all'ora desiderata.
- Raffreddamento progressivo.
- Consultazione parametri di funzionamento del programma in corso.
- Pulsanti di attivazione diretta

- 8 programmi configurabili.
- Fino a 9 fasi per programma.
- 4 livelli d'acqua selezionabili.
- Collegamento a un sistema di dosaggio esterno.
- Controllo guasti e messaggi di allarme. Programma test.
- Arresto in modalità antigirnze (solo in fase finale) **Rinse Hold**.
- Avviamento programmabile all'ora desiderata.
- Raffreddamento progressivo (solo in fase di lavaggio).



Modello		RMS610	RMS613 [RMG613]	RMS617 [RMG617]	RMS623 [RMG623]	RMS628 [RMG628]	
Dimensioni cesto	Capacità fattore 1/9	kg	11	14	18,5	25	30,5
	Capacità fattore 1/10	kg	10	13	17	23	28
	Volume	dm <sup>3</sup>	99	126	166	226	274
	Diametro	mm	536	620	620	700	765
	Lunghezza	mm	439	416	549	586	596
Dimensioni macchina	Larghezza <b>L</b>	mm	685	750	750	870	870
	Profondità <b>P</b>	mm	760	930	1.063	1.139	1.174
	Altezza <b>H</b>	mm	1.080	1.344	1.344	1.424	1.466
	Ø Apertura di carico	mm	322	327	327	426	424
	Altezza base porta da terra <b>h</b>	mm	390	509	509	500	544
Pesi	Peso netto macchina	kg	144	238	255	336	408
	Peso con imballaggio	kg	155	263	283	366	434
Dimensioni imballaggio	Larghezza L'	mm	715	777	777	897	897
	Profondità P'	mm	830	962	1.095	1.170	1.225
	Altezza H'	mm	1.250	1.494	1.494	1.565	1.627
Potenza motore	Lavaggio	kW	0,30	0,47	0,60	0,85	0,9
	Centrifuga	kW	0,35	0,67 [0,85]	0,80	0,93 [1,05]	1,3
Velocità	Lavaggio	r.p.m	50	47	47	44	42
	Centrifuga	r.p.m	100, 400, 500, 580, 600	100, 300, 400, 500 [600], 600 [760]	100, 300, 400, 500 [600], 600 [760]	100, 300, 400, 500 [600], 600 [715]	86, 342, 433[485], 530 [570], 592 [685]
	Fattore G		108	125 [200]	125 [200]	141 [200]	154 [200]
Riscaldamento	Potenza riscaldamento elettrico (valore per 230V)	kW	1Ph: 2,4 o 6 3Ph: 6	1Ph: 6 o 8 3Ph: 9 o 12	1Ph: 6 o 10 3Ph: 9 o 15	3Ph: 12 o 19,5	3Ph: 12 o 19,5
	Voltaggio	H,V E	V	200-240V 1Ph 50/60Hz	200-240V 1Ph 50/60Hz	200-240V 1Ph 50/60Hz	200-240V 1Ph 50/60Hz

H Riscaldamento Acqua Calda  
V: Riscaldamento Vapore  
E: Riscaldamento Elettrico

GIRBAU S.A. si riserva il diritto di apportare modifiche senza preavviso



# E&B

## EASY & BEST SOLUTIONS

### SOLUZIONI FACILI E SOSTENIBILI

Vi proponiamo un nuovo modo di lavorare, con cui ottenere la migliore soluzione nel modo più semplice possibile.

Raccontateci le vostre esigenze di produzione. Al resto ci pensiamo noi.

### EASY & BEST SOLUTIONS



# GIRBAU



See video

#### BRANCHES

Argentina - Buenos Aires - Tel. +54-1 149017600 - girbauargentina@girbau.com.ar  
 Australia - Sydney - Tel. +61 2 96755860 - sales@girbau.com.au  
 Brazil - Sao Paulo - Tel. +55 11-29820446 - girbaudobrasil@girbau.com.br  
 Cancún (Mex.) - Tel. (+52) 998 884 0517 - administracionmexico@girbau.com  
 China - Shenzhen & Hong Kong - Tel. +86-755-8211 1330 - info@girbau.com.cn  
 Cuba - La Habana - Tel. (+53-7) 8662071 al 73 - girbau@girbau.co.cu  
 Dominican Rep. - Punta Cana - Tel. +1 809-959-0615 - infodominicana@girbau.com  
 France - Roissy (Paris) - Tel. +33 1-49388585 - infofrance@girbau.com  
 Germany - Ratingen - Tel. +49 2102 9934619 - girbaugermany@girbau.com  
 Italy - Marcon (VE) - Tel. +39 0418654330 - infoitaly@girbau.com  
 Portugal - Porto - Tel. +351 22 3758909 - vendasportugal@girbau.pt  
 U.A.E. - Dubai - Tel. +971 4-8839951 - sales@girbau.ae  
 U.K. - Hitchin - Tel. +44(0)-1462 427780 - info@girbau.co.uk  
 U.S.A. - Oshkosh, Wi & Los Angeles, Ca - Tel. +1(920) 2318222 - info@continentalgirbau.com

#### HEADQUARTERS

GIRBAU, S.A. Ctra de Manlleu, km. 1 - 08500 Vic (Barcelona) Spain - girbau.com  
 Tel. (+34) 93 886 2219 - Fax (+34) 93 886 0785 - sales@girbau.com

